

# SILVERCREST®



## CEPILLO MODELADOR SBHS 50 B1

ES

### CEPILLO MODELADOR

Instrucciones de uso

DE AT CH

### MULTI-HAARSTYLER

Bedienungsanleitung

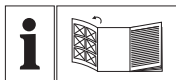
PT

### FERRO DE ENROLAR MULTI-FUNCIONAL PARA PENTEADOS

Manual de instruções

IAN 346442\_2004

ES PT



ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

---

PT

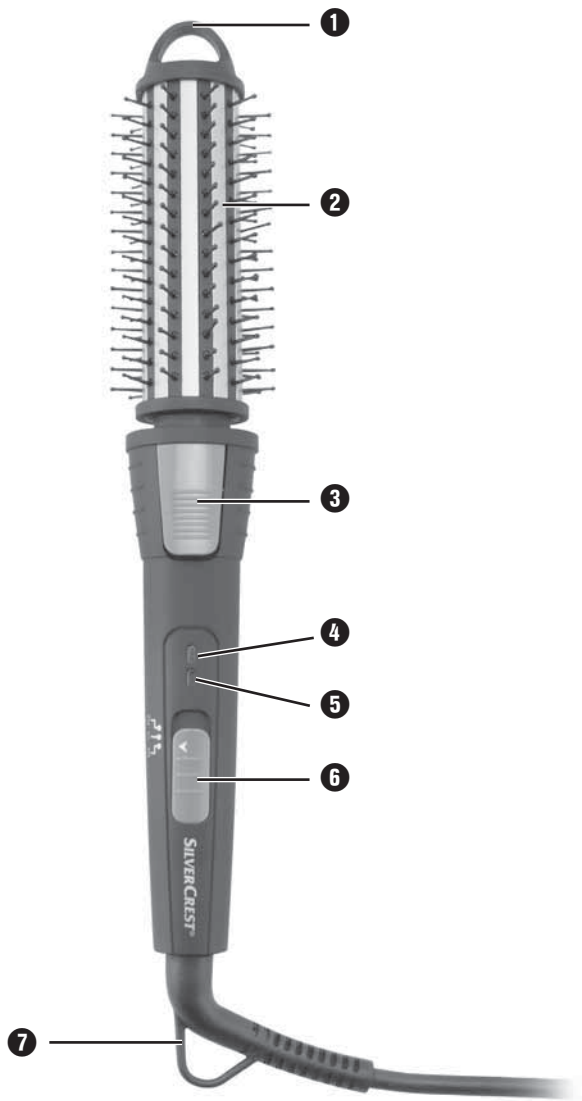
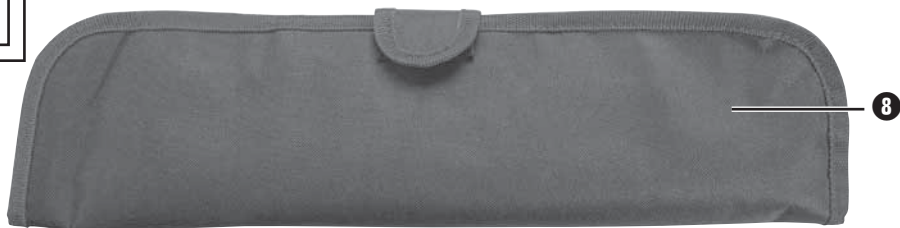
Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
PT	Manual de instruções	Página	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25

**A****B**

# Índice

<b>Introducción</b> .....	<b>2</b>
Derechos de propiedad industrial .....	2
Limitación de responsabilidad .....	2
Uso previsto .....	2
<b>Volumen de suministro</b> .....	<b>3</b>
<b>Descripción del aparato</b> .....	<b>3</b>
<b>Características técnicas</b> .....	<b>3</b>
<b>Indicaciones de seguridad</b> .....	<b>4</b>
<b>Desembalaje</b> .....	<b>7</b>
Desecho del embalaje .....	7
<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	<b>7</b>
<b>Encendido/apagado/selección del nivel de calor</b> .....	<b>8</b>
Desconexión automática .....	8
<b>Peinado: alisado</b> .....	<b>8</b>
<b>Peinado: rizado</b> .....	<b>9</b>
<b>Limpieza y mantenimiento</b> .....	<b>9</b>
<b>Almacenamiento</b> .....	<b>10</b>
<b>Desecho del aparato</b> .....	<b>10</b>
<b>Eliminación de fallos</b> .....	<b>10</b>
<b>Garantía de Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>11</b>
Asistencia técnica .....	12
Importador .....	12

## Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este aparato. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

## Derechos de propiedad industrial

Esta documentación está protegida por derechos de propiedad industrial.

Solo se permite su reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, incluso modificadas, con la autorización por escrito del fabricante.

## Limitación de responsabilidad

Toda la información técnica, los datos y las indicaciones de estas instrucciones de uso para la conexión y el manejo del aparato reflejan la situación más avanzada en el momento de la impresión y se proporcionan teniendo en cuenta nuestras experiencias y conocimientos hasta ese momento.

Los datos, ilustraciones y descripciones de estas instrucciones de uso no pueden servir como base para posibles reclamaciones.

El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por los daños derivados del incumplimiento de las instrucciones de uso, de un uso contrario a lo previsto, de reparaciones inadecuadas, de modificaciones realizadas sin autorización o del empleo de recambios no homologados.

## Uso previsto

Este aparato está previsto para el peinado del cabello humano y para su uso exclusivo en el ámbito privado.

No está previsto para su utilización con animales ni en ámbitos comerciales o industriales.

Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo en relación con los daños causados por un uso contrario al uso previsto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

## Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Cepillo modelador
- Estuche
- Instrucciones de uso


### INDICACIÓN

- ▶ Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- ▶ Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

## Descripción del aparato

- ❶ Punta de agarre
- ❷ Moldeador de pelo (con púas térmicas)
- ❸ Botón de desenrollado
- ❹ LED para pelo grueso (nivel 2)
- ❺ LED para pelo fino (nivel 1)
- ❻ Interruptor del nivel de calor
- ❼ Ojal para colgar
- ❽ Estuche

## Características técnicas

Tensión de red	220 - 240 V ~ (corriente alterna), 50/60 Hz
Consumo de potencia	50 W
Nivel de temperatura 1	Aprox. 150 °C (+/- 10°C)
Nivel de temperatura 2	Aprox. 180 °C (+/- 10°C)
Clase de protección	II /  (aislamiento doble)

## Indicaciones de seguridad

### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Conecte el aparato exclusivamente a una toma eléctrica instalada conforme a la normativa y con una tensión de red de 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Si el enchufe o el cable de red están dañados, encomiende su sustitución al personal técnico autorizado o al servicio de asistencia técnica para evitar riesgos.
- ▶ Si se producen errores de funcionamiento y antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la red eléctrica.
- ▶ Extraiga siempre el cable de red de la toma eléctrica tirando del enchufe y no del propio cable.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de red y tiéndalo de modo que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- ▶ No permita que el cable de red se moje o humedezca mientras el aparato esté en funcionamiento. Tienda el cable de forma que no se dañe ni quede aprisionado durante el manejo.
- ▶ Si el aparato está dañado, no deberá continuar utilizándose para evitar riesgos.
- ▶ No enrolle el cable de red alrededor del aparato y protéjalo contra daños.
- ▶ No utilice alargadores para poder acceder rápidamente a la toma eléctrica en caso de emergencia.
- ▶ No toque nunca el aparato, el cable ni el enchufe con las manos húmedas.
- ▶ No sumerja el aparato en líquidos ni permita que ningún líquido penetre en la carcasa del aparato. El aparato no debe estar expuesto a la humedad ni utilizarse a la intemperie. Si, por cualquier motivo, penetrase líquido en la carcasa del aparato, desconecte el enchufe de la red eléctrica y entregue el aparato al personal especializado cualificado para su reparación.

## PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Desconecte el aparato de la red eléctrica inmediatamente después de su uso. El aparato solo estará totalmente desconectado de la corriente si se extrae el enchufe de la toma eléctrica.
- ▶ Si el aparato se utiliza en el cuarto de baño, debe desenchufarse tras su uso, ya que la cercanía de agua representa un peligro, incluso con el aparato apagado.



Este aparato no debe utilizarse cerca de bañeras, duchas u otros recipientes que contengan agua. La proximidad de agua supone un riesgo aunque el aparato esté apagado. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo inferior a 30 mA. Consulte a un electricista.

## ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Utilice exclusivamente los accesorios originales suministrados, ya que están optimizados para su uso con el aparato. Es posible que otros accesorios no sean lo suficientemente seguros.
- ▶ No deje nunca el aparato conectado sin vigilancia.
- ▶ No coloque el aparato cerca de fuentes de calor y proteja el cable de red contra posibles daños.



## **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!**

- ▶ Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- ▶ No debe abrir por sí mismo la carcasa del aparato ni intentar repararlo. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato está defectuoso, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado autorizado.
- ▶ Las piezas del aparato pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Por ello, debe sujetarse exclusivamente por el mango y por la punta.
- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesaria siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.

## Desembalaje

- ◆ Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso de la caja.
- ◆ Retire todo el material de embalaje.

### ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!

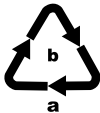
- ▶ Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje. Existe peligro de asfixia.

## Desecho del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte. El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable.



El reciclaje del embalaje permite ahorrar en materias primas y reduce el volumen de residuos. Deseche el material de embalaje que ya no necesite según lo dispuesto por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, recíclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente:

- 1-7: plásticos,
- 20-22: papel y cartón,
- 80-98: materiales compuestos.

### **INDICACIÓN**

- ▶ Si es posible, conserve el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder empaquetarlo correctamente en caso de una reclamación conforme a la garantía.

## Puesta en funcionamiento

- Antes de poner en marcha el aparato, asegúrese de lo siguiente:
  - El aparato debe estar en perfecto estado.
  - Deben haberse retirado todos los materiales de embalaje.
- Limpie el aparato de la manera descrita en "Limpieza y mantenimiento".

## Encendido/apagado/selección del nivel de calor

- Tras conectar el enchufe a la red eléctrica, podrá encender el aparato y seleccionar el nivel de calor con el interruptor del nivel de calor ⑥:
  - "0" El aparato está apagado y los dos LED ④/⑤ están apagados
  - "1" Para pelo fino: (el LED para pelo fino [nivel 1] ⑤ parpadea)
  - "2" Para pelo grueso: (el LED para pelo grueso [nivel 2] ④ parpadea)
- Tras seleccionar un nivel de calor, el LED ④/⑤ correspondiente comienza a parpadear, lo que señala el calentamiento del aparato.  
En cuanto se alcanza la temperatura ajustada, el LED ④/⑤ se ilumina permanentemente.

## Desconexión automática

Este aparato dispone de una función de desconexión automática. Después de 30 minutos, el aparato se apaga automáticamente. Tras aproximadamente 25 minutos, el LED ④/⑤ que se haya iluminado en último lugar comienza a parpadear para recordarle que en breve tendrá lugar la desconexión automática. Si desea seguir utilizando el aparato, apáguelo brevemente y vuelva a encenderlo.

### INDICACIÓN

- ▶ La desconexión automática es solo una medida de seguridad y no sustituye al apagado del aparato por medio del interruptor del nivel de calor ⑥.

## Peinado: alisado

Para el alisado, el pelo debe estar seco y carecer de productos para el cabello, excepto los productos específicos para el alisado o que protejan el pelo contra el efecto del calor.

El aparato debe calentarse hasta alcanzar el nivel deseado y el pelo debe estar desenredado y peinado.

- Separe el pelo por mechones.
- Enrolle un mechón en el moldeador de pelo ② y pénelo despacio (según el tipo de pelo) de la raíz a las puntas. Para ello, gire ligeramente el moldeador de pelo ②.
- Proceda del mismo modo con el resto de los mechones.
- Cuando haya acabado con el peinado, ajuste el interruptor del nivel de calor ⑥ en el nivel "0" y desconecte el enchufe de la red eléctrica.

## Peinado: rizado

Para el rizado, el pelo debe estar seco o solo ligeramente húmedo y carecer de productos para el cabello, excepto los productos que protejan el pelo contra el efecto del calor.

El aparato debe calentarse hasta alcanzar el nivel deseado y el pelo debe estar desenredado y peinado.

- Enrolle la punta del mechón en el moldeador de pelo ② y gire el moldeador de pelo ② hacia arriba hasta la raíz de forma que todo el mechón quede enrollado en el moldeador de pelo ②. Procure tocar exclusivamente el aparato por la punta de agarre ① y por el mango, ya que el moldeador de pelo ② se calienta mucho.
- Espere 8 -15 segundos según la longitud y el grosor del pelo.
- Pulse el botón de desenrollado ③ y tire simultáneamente del aparato hacia abajo para soltarlo del mechón. También debe girarse el moldeador de pelo ② para que el mechón pueda desenrollarse fácilmente.
- Proceda del mismo modo con el resto de los mechones.
- Cuando haya acabado con el peinado, ajuste el interruptor del nivel de calor ⑥ en el nivel "0" y desconecte el enchufe de la red eléctrica.

## Limpieza y mantenimiento

### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Antes de proceder a la limpieza, desconecte siempre el enchufe de la red eléctrica. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!

### ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo. ¡Peligro de quemaduras!

### **¡ATENCIÓN: DAÑOS MATERIALES!**

- ▶ No use productos de limpieza abrasivos, agresivos ni químicos, ya que podrían dañar la superficie del aparato.
- Retire con los dedos cualquier pelo o pelusa que haya quedado en las púas del moldeador de pelo ②.
- Limpie el aparato exclusivamente con un paño ligeramente húmedo.
- Deje que se seque completamente el aparato antes de volver a utilizarlo o de guardarlo.

## Almacenamiento

- Puede colgar el aparato con el ojal para colgar **7**.
- Guarde el aparato en un lugar seco y sin polvo.
- También puede guardarse el aparato en el estuche **8**. El revestimiento del estuche **8** permite también guardar el aparato sin haberse enfriado del todo.

## Desecho del aparato



**No deseche nunca el aparato con la basura doméstica. Este producto está sujeto a la Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).**

Deseche el aparato en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones municipales de desecho de residuos. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

## Eliminación de fallos

Anomalía	Causa	Solución
El aparato no funciona.	• El enchufe no está conectado a la red eléctrica.	• Conecte el enchufe a la red eléctrica.
	• El aparato no está encendido.	• Encienda el aparato.
	• El aparato está defectuoso.	• Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
El pelo no se riza.	• El interruptor del nivel de calor <b>6</b> está en el nivel "1".	• Ajuste el nivel "2". Su pelo es demasiado grueso para el nivel "1".
	• El aparato está defectuoso.	• Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

## Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

### Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

### Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

### Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierte en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

## Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 123456.

## Asistencia técnica

### ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: [kompernass@lidl.es](mailto:kompernass@lidl.es)

IAN 346442\_2004

## Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Índice

<b>Introdução</b> .....	<b>14</b>
Direitos de autor .....	14
Limitação da responsabilidade .....	14
Utilização correta .....	14
<b>Conteúdo da embalagem</b> .....	<b>15</b>
<b>Descrição do aparelho</b> .....	<b>15</b>
<b>Dados técnicos</b> .....	<b>15</b>
<b>Instruções de segurança</b> .....	<b>16</b>
<b>Desembalagem</b> .....	<b>19</b>
Eliminação da embalagem .....	19
<b>Colocação em funcionamento</b> .....	<b>19</b>
<b>Ligar/desligar/Selecionar nível de aquecimento</b> .....	<b>20</b>
Desativação automática .....	20
<b>Modelar – Alisar</b> .....	<b>20</b>
<b>Modelar – Encaracolar</b> .....	<b>21</b>
<b>Limpeza e conservação</b> .....	<b>21</b>
<b>Armazenamento</b> .....	<b>22</b>
<b>Eliminação do aparelho</b> .....	<b>22</b>
<b>Resolução de falhas</b> .....	<b>22</b>
<b>Garantia da Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>23</b>
Assistência Técnica .....	24
Importador .....	24



## Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

## Direitos de autor

Esta documentação está protegida por direitos de autor.

Não é permitido duplicar ou reimprimir, total ou parcialmente, o presente documento, bem como reproduzir imagens, mesmo com alterações, sem a autorização por escrito do fabricante.

## Limitação da responsabilidade

Todos os dados, informações e indicações técnicas relativos à ligação e operação, presentes neste manual de instruções, correspondem ao último desenvolvimento técnico à data da impressão e são elaborados com base nos nossos melhores conhecimentos e tendo em consideração as nossas experiências e os nossos conhecimentos até ao momento.

Não poderão ser reivindicados quaisquer direitos relativamente aos dados, ilustrações e descrições presentes neste manual de instruções.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes da inobservância do manual de instruções, de uma utilização incorreta, de reparações inadequadas, de alterações não autorizadas ou da utilização de peças sobresselentes não aprovadas.

## Utilização correta

Este aparelho destina-se ao tratamento do cabelo de pessoas e deve ser utilizado exclusivamente no âmbito privado.

Não deve ser utilizado nem em animais, nem em áreas comerciais ou industriais.

Qualquer utilização diferente ou fora do âmbito descrito é considerada incorreta. Excluem-se quaisquer direitos de garantia relativos a danos resultantes de uma utilização incorreta. O risco é assumido exclusivamente pelo utilizador.

## Conteúdo da embalagem

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Ferro de enrolar multifuncional para penteados
- Bolsa de viagem
- Manual de instruções


### NOTA

- ▶ Verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.
- ▶ Caso falte algum componente ou se verificarem danos resultantes de embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).

## Descrição do aparelho

- 1 Ponta para agarrar
- 2 Escova modeladora (com tiras de aquecimento)
- 3 Botão de desenrolamento
- 4 LED para cabelos fortes (nível 2)
- 5 LED para cabelos finos (nível 1)
- 6 Interruptor de seleção de nível
- 7 Argola de suspensão
- 8 Bolsa de viagem

## Dados técnicos

Tensão de alimentação	220 - 240 V ~ (corrente alternada), 50/60 Hz
Consumo de energia	50 W
Temperatura nível 1	aprox. 150 °C (+/- 10°C)
Temperatura nível 2	aprox. 180 °C (+/- 10°C)
Classe de proteção	II /  (isolamento duplo)

## Instruções de segurança

### PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Ligue o aparelho apenas a uma tomada devidamente instalada, com uma tensão de alimentação de 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Cabos ou fichas danificados devem ser imediatamente substituídos por técnicos autorizados ou pelo Serviço de Apoio ao Cliente, de modo a evitar situações de perigo.
- ▶ Em caso de falhas de funcionamento, e antes de limpar o aparelho, retire a ficha da tomada.
- ▶ Retire o cabo de alimentação da tomada, puxando sempre pela ficha e nunca pelo próprio cabo.
- ▶ Não dobre nem esmague o cabo de alimentação e coloque-o de modo que ninguém possa pisá-lo ou tropeçar no mesmo.
- ▶ Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica húmido ou molhado durante o funcionamento. Coloque o cabo de modo que não possa ficar entalado nem ser danificado.
- ▶ Se o aparelho estiver danificado, não o continue a utilizar em caso algum, de modo a evitar perigos.
- ▶ Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho e proteja-o de danos.
- ▶ Não utilize cabos de extensão, de modo que, em caso de emergência, a ficha esteja facilmente acessível.
- ▶ Nunca toque no aparelho, no cabo de alimentação e na ficha elétrica com as mãos molhadas.

**⚠ PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO**

- ▶ Nunca mergulhe o aparelho em líquidos e não deixe entrar líquidos no corpo do aparelho. Não exponha o aparelho a humidade nem o utilize ao ar livre. No entanto, em caso de infiltração de líquido no corpo do aparelho, remova imediatamente a ficha da tomada e solicite a respetiva reparação por técnicos devidamente qualificados.
- ▶ Após a utilização, desligue imediatamente o aparelho da corrente. Este só fica totalmente isento de corrente quando retira a ficha da tomada.
- ▶ Se o aparelho for utilizado na casa de banho, a ficha deve ser retirada da tomada após a utilização, uma vez que a proximidade à água representa um perigo, mesmo com o aparelho desligado.



Não utilizar este aparelho na proximidade de banheiras, duchas ou outros recipientes que contenham água.

A proximidade à água representa perigo, mesmo com o aparelho desligado. Como proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo diferencial residual com uma corrente de ativação de medição inferior a 30 mA no circuito da casa de banho. Aconselhe-se com o seu eletricista.

## **⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!**

- ▶ Utilize apenas os acessórios de origem fornecidos, uma vez que estes são otimizados para a utilização com o aparelho. Outras peças podem não ser suficientemente seguras.
- ▶ Nunca deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância.
- ▶ Nunca coloque o aparelho próximo de fontes de calor e proteja o cabo de alimentação contra danos.
- ▶ Se o aparelho tiver caído ou estiver danificado, não o pode voltar a colocar em funcionamento. O aparelho deve ser verificado e, se necessário, reparado por um técnico devidamente qualificado.
- ▶ Não pode abrir ou reparar o corpo do aparelho por iniciativa própria. Caso contrário, a segurança não é assegurada e a garantia extingue-se. O aparelho avariado deve ser reparado apenas por técnicos autorizados.
- ▶ As peças do aparelho podem aquecer durante o funcionamento. Por esta razão, toque apenas na pega e na ponta do aparelho.
- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção, por parte do utilizador, não podem ser realizadas por crianças, salvo se forem vigiadas.

## Desembalagem

- ◆ Retire todas as peças do aparelho e o manual de instruções da caixa.
- ◆ Remova todo o material de embalagem.

### **AVISO! PERIGO DE ASFIXIA!**

- Os materiais de embalagem não podem ser utilizados nas brincadeiras de crianças. Perigo de asfixia.

## Eliminação da embalagem

A embalagem protege o aparelho contra danos durante o transporte. Os materiais de embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis.



A reciclagem da embalagem permite a poupança de matérias-primas e reduz a formação de lixo. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.



Elimine a embalagem de modo ecológico.

Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados:

- 1-7: plásticos,
- 20-22: papel e cartão,
- 80-98: compostos.

### **NOTA**

- Se possível, conserve a embalagem original durante o período de garantia, para que possa embalar o aparelho corretamente em caso de acionamento da mesma.

## Colocação em funcionamento

- Antes de colocar o aparelho em funcionamento, certifique-se de que...
  - o aparelho se encontra em perfeitas condições de funcionamento,
  - todos os materiais de embalagem estão retirados.
- Limpe o aparelho, conforme descrito no capítulo "Limpeza e conservação".

## Ligar/desligar/Selecionar nível de aquecimento

- Após introduzir a ficha na tomada, pode ligar o interruptor de níveis **6** e selecionar o nível de aquecimento:
  - "0" o aparelho está desligado, os dois LEDs **4/5** estão apagados
  - "1" para cabelos finos (o LED para cabelos finos (nível 1) **5** pisca)
  - "2" para cabelos fortes (o LED para cabelos fortes (nível 2) **4** pisca)
- Se tiver selecionado um nível de aquecimento, o respetivo LED **4/5** começa a piscar, indicando assim o aquecimento. Assim que tiver sido atingida a temperatura ajustada, o LED **4/5** apresenta a luz constante.

## Desativação automática

Este aparelho está equipado com uma desativação automática. Após 30 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente. Após aprox. 25 minutos, o LED **4/5** que se acendeu por último começa a piscar, relembrando que a desativação automática ocorrerá brevemente. Se quiser continuar a utilizar o aparelho, desligue-o por breves momentos e ligue-o novamente.

### NOTA

- ▶ A desativação automática destina-se apenas à segurança e não substitui a desativação do aparelho por meio do interruptor de níveis **6**!

## Modelar – Alisar

Para alisar, o cabelo deve estar seco e sem produtos de modelagem. Excluem-se os produtos que ajudam a alisar ou que protegem o cabelo contra os efeitos do calor.

O aparelho aqueceu com o nível desejado e o cabelo não tem nós e está penteado.

- Separe madeixas individuais.
- Coloque uma madeixa sobre a escova modeladora **2** e desloque-a devagar (de acordo com a consistência do cabelo) da raiz até às pontas. E rode um pouco a escova modeladora **2**.
- Proceda da mesma forma com as outras madeixas.
- Quando terminar a modelagem, desloque o interruptor de níveis **6** para "0" e retire a ficha da tomada.

## Modelar – Encaracolar

Para modelar, o cabelo deve estar seco, ou apenas ligeiramente húmido, e sem produtos de modelagem. Excluem-se os produtos que protegem o cabelo contra os efeitos do calor.

O aparelho aqueceu com o nível desejado e o cabelo não tem nós e está penteado.

- Enrole a extremidade da madeixa de cabelo à volta da escova modeladora ② e rode depois a escova modeladora ② até à raiz, de modo que a madeixa fique completamente enrolada na escova modeladora ②. Certifique-se de que toca apenas na ponta para agarrar ① e na pega. A escova modeladora ② aquece muito.
- Aguarde 8 a 15 segundos, dependendo do comprimento e da espessura do cabelo.
- Pressione o botão de desenrolamento ③ e puxe simultaneamente o aparelho para baixo, retirando-o da madeixa. A escova modeladora ② também roda, fazendo com que a madeixa se desenrole facilmente.
- Proceda da mesma forma com as outras madeixas.
- Quando terminar a modelagem, desloque o interruptor de níveis ⑥ para "0" e retire a ficha da tomada.

## Limpeza e conservação

### PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Antes de proceder à limpeza, retire sempre a ficha da tomada. Perigo de choque elétrico!

### AVISO! PERIGO DE ASFIXIA!

- ▶ Antes de proceder à limpeza, deixe o aparelho arrefecer. Perigo de queimaduras!

### ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não utilize detergentes agressivos, químicos ou abrasivos! Estes podem danificar a superfície do aparelho.
- Remova, com os dedos, cabelos ou borbotos das cerdas da escova modeladora ②.
- Limpe o aparelho apenas com um pano ligeiramente humedecido.
- Antes de uma nova utilização ou antes de o guardar, deixe o aparelho secar por completo.



## Armazenamento

- Pode pendurar o aparelho pela argola de suspensão 7.
- Armazene o aparelho num local seco e sem pó.
- Também pode guardar o aparelho na bolsa de viagem 8. Devido ao revestimento da bolsa de viagem 8, é possível guardar o aparelho mesmo quando ainda se encontra morno.

## Eliminação do aparelho



**Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico comum. Este produto está sujeito ao disposto na Diretiva Europeia 2012/19/EU (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos).**

Entregue o aparelho num Ponto Eletrão autorizado ou num Centro de Receção de REEE do seu município. Respeite os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com o Centro de Receção de REEE.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

## Resolução de falhas

Falha	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	A ficha não está inserida na tomada.	Ligue a ficha à tomada.
	O aparelho não está ligado.	Ligue o aparelho.
	O aparelho está avariado.	Contacte a Assistência Técnica.
Não se formam caracóis.	O interruptor de níveis 6 encontra-se no nível "1".	Coloque o interruptor no nível "2". O seu cabelo é muito forte para o nível "1".
	O aparelho está avariado.	Contacte a Assistência Técnica.

## Garantia da Kompersnass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

### Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra. Este é necessário como comprovativo da compra.

Se, no prazo de três anos a contar da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou de fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós, ao nosso critério, gratuitamente, ou o preço de compra será reembolsado. Esta garantia parte do princípio que o aparelho avariado e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados no prazo de três anos, junto com uma descrição breve, por escrito, da falha e das circunstâncias em que a mesma ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

### Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

### Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto sujeitas ao desgaste normal e que podem, por isso, ser consideradas peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex., interruptores, acumuladores ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

## Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta da capa do manual de instruções (em baixo à esquerda), da placa de características, de uma impressão no produto ou do autocolante na traseira ou lado inferior do produto.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente ou por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros manuais, bem como vídeos sobre produtos e software de instalação.

Com o código QR acede diretamente à página da Assistência Técnica Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e poderá abrir o seu manual de instruções, introduzindo o número de artigo (IAN) 123456.

## Assistência Técnica

PT

### Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.pt](mailto:kompernass@lidl.pt)

IAN 346442\_2004

## Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANHA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung</b> .....	<b>26</b>
Urheberrecht .....	26
Haftungsbeschränkung .....	26
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	26
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>27</b>
<b>Gerätebeschreibung</b> .....	<b>27</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>27</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>28</b>
<b>Auspacken</b> .....	<b>31</b>
Entsorgung der Verpackung .....	31
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>31</b>
<b>Ein-/Ausschalten/Heizstufe wählen</b> .....	<b>32</b>
Automatische Abschaltung .....	32
<b>Stylen – Glätten</b> .....	<b>32</b>
<b>Stylen – Locken</b> .....	<b>33</b>
<b>Reinigen und Pflegen</b> .....	<b>33</b>
<b>Aufbewahren</b> .....	<b>34</b>
<b>Gerät entsorgen</b> .....	<b>34</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>34</b>
<b>Garantie der Kompnaß Handels GmbH</b> .....	<b>35</b>
Service .....	36
Importeur .....	36

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Multi-Haarstyler
- Reiseschutzbeutel
- Bedienungsanleitung


### HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Gerätebeschreibung

- ❶ Haltespitze
- ❷ Stylingbürste (mit Hitzefugen)
- ❸ Ausrolltaste
- ❹ LED für kräftiges Haar (Stufe 2)
- ❺ LED für feines Haar (Stufe 1)
- ❻ Stufenschalter
- ❼ Aufhängeöse
- ❽ Reiseschutzbeutel

## Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Temperatur Stufe 1	ca. 150 °C (+/- 10 °C)
Temperatur Stufe 2	ca. 180 °C (+/- 10 °C)
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

## Sicherheitshinweise

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220 - 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.

## STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Wenn das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.



## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original-Zubehörteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Spitze des Gerätes an.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

## Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

### **⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!**

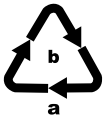
- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen von Kindern nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:  
1–7: Kunststoffe,  
20–22: Papier und Pappe,  
80–98: Verbundstoffe.

### **HINWEIS**

- ▶ Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...
  - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
  - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Reinigen Sie das Gerät wie unter "Reinigen und Pflegen" beschrieben.

## Ein-/Ausschalten/Heizstufe wählen

- Wenn Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter **6** das Gerät einschalten und die Heizstufe wählen:
  - „0“ das Gerät ist ausgeschaltet, beide LEDs **4/5** sind aus
  - „1“ für feines Haar (die LED für feines Haar (Stufe 1) **5** blinkt)
  - „2“ für kräftiges Haar (die LED für kräftiges Haar (Stufe 2) **4** blinkt)
- Wenn Sie eine Heizstufe gewählt haben, beginnt die jeweilige LED **4/5** zu blinken und zeigt dadurch das Aufheizen an.  
Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, leuchtet die LED **4/5** dauerhaft.

## Automatische Abschaltung

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Nach ca. 25 Minuten beginnt die zuletzt leuchtende LED **4/5** zu blinken und erinnert Sie damit an die bald folgende automatische Abschaltung. Wenn Sie das Gerät weiter benutzen möchten, schalten Sie das Gerät kurz aus und sofort wieder ein.

### HINWEIS

- Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels des Stufenschalters **6**!

## Stylen – Glätten

Zum Glätten sollte das Haar trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind Produkte, die das Glätten unterstützen oder die Haare vor Hitzeeinwirkung schützen.

Das Gerät ist auf die gewünschte Stufe aufgeheizt und die Haare sind frei von Knoten und durchgekämmt.

- Teilen Sie einzelne Strähnen ab.
- Legen Sie eine Strähne um die Stylingbürste **2** und fahren Sie langsam (je nach Beschaffenheit der Haare) vom Ansatz bis zu den Spitzen. Drehen Sie die Stylingbürste **2** dabei etwas ein.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.
- Wenn Sie mit dem Styling fertig sind, schieben Sie den Stufenschalter **6** auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

## Stylen – Locken

Zum Stylen sollte das Haar trocken oder nur leicht feucht und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind Produkte, die Haare vor Hitzewirkung schützen.

Das Gerät ist auf die gewünschte Stufe aufgeheizt und die Haare sind frei von Knoten und durchgekämmt.

- Wickeln Sie das Ende der Haarsträhne um die Stylingbürste **2** und drehen Sie dann die Stylingbürste **2** bis zum Haaransatz nach oben, so dass die komplette Strähne um die Stylingbürste **2** gerollt ist. Achten Sie darauf, das Gerät nur an der Haltespitze **1** und dem Griff zu berühren. Die Stylingbürste **2** wird sehr heiß.
- Warten Sie 8 – 15 Sekunden, je nach Länge und Dicke der Haare.
- Drücken Sie die Ausrolltaste **3** und ziehen Sie zeitgleich das Gerät nach unten aus der Strähne heraus. Die Stylingbürste **2** dreht sich dabei mit, so dass sich die Strähne leicht herausdrehen lässt.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.
- Wenn Sie mit dem Styling fertig sind, schieben Sie den Stufenschalter **6** auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

## Reinigen und Pflegen

### **STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Entfernen Sie Haare oder Fusseln mit den Fingern von den Borsten der Stylingbürste **2**.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.

## Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse **7** aufhängen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.
- Sie können das Gerät auch im Reiseschutzbeutel **8** aufbewahren. Durch die Beschichtung im Reiseschutzbeutel **8** ist es möglich das Gerät auch schon im handwarmen Zustand zu verstauen.

## Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
Es bilden sich keine Locken.	Der Stufenschalter <b>6</b> steht auf „1“.	Stellen Sie Stufe „2“ ein. Ihr Haar ist zu kräftig für Stufe „1“.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 346442\_2004

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Estado de las informaciones · Estado das informações

Stand der Informationen:

06/2020 · Ident.-No.: SBHS50B1-062020-1

---

IAN 346442\_2004